



L'Azinat

Feuille d'information de l'Association Biert Aoué

N° 33

Juin 2011

Date du numéro précédent : janvier 2011

Biert Aoué est une association ayant pour objet le développement de la vie culturelle, sportive et des loisirs, ainsi que la mise en valeur du patrimoine de la commune de Biert. Son siège social est à la mairie de Biert.

Tél : 05 61 66 07 26 / 06 30 63 12 64 Fax : 05 61 96 95 25

secetaire@biert.com

www.biert.com

En 2011, sortie de deux livres à Biert...

On se souvient des cérémonies qui avaient accompagné, en août 2009, la sortie du premier tome du livre *Soldats d'Ariège (Les Biertois dans la Grande Guerre)* écrit par Guy Prince. Le second tome sortira en 2011, à une date qui ne sera pas le 21 août, comme précédemment annoncé, mais vendredi 11 novembre. En effet, la richesse de la documentation fournie à l'auteur encore récemment par des familles de poilus biertois est telle que la publication de l'ouvrage a dû être reportée. La journée du 11 novembre, symbolique de la Grande Guerre, est la date retenue pour la sortie publique de l'ouvrage, avec cérémonie, repas, vente et signature de dédicaces.

Auparavant, dimanche 21 août, sortira, après plusieurs années de gestation, le "Dictionnaire du parler biertois", oeuvre d'un collectif de dix personnes qui ont travaillé, sous la conduite de Roger Toulze, pendant six années pour aboutir à un résultat... assez monumental ! (voir encadré ci-contre).

la Rédaction

Notre programme de l'été

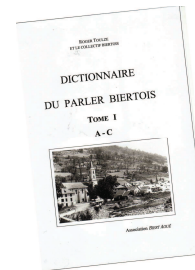
Il sera cette année encore assez soutenu : qu'on en juge...

Trois fêtes à thème (Saint-Jean, Fête à l'ancienne, Fête de la Pomme), une rando-patrimoine, deux vide-grenier, un concert vocal, une soirée de Contes, une séance de théâtre, deux conférences avec projections, deux sorties de livres... treize manifestations en tout !

Le détail (dates, intervenants...) figure au verso, dans la liste que nous avons établie, comme chaque année, des animations de la saison à Biert, tous organisateurs confondus.

Le groupe de danses traditionnelles *Léi de Biert*, maintenant sous la houlette d'Annie Courbon, se produira en certaines fêtes biertoises (Saint-Jean, Fête à l'ancienne, sorties de livres...) et également en certaines manifestations à l'extérieur, comme la Foire de Printemps de Tarascon (c'était le 7 mai), à *Autrefois le Couserans* (7 août), à la Fête de Betchat (28 août)...

Un dictionnaire en trois volumes



C'était une vraie gageure d'entreprendre la réalisation d'un dictionnaire de l'ancien parler biertois (ce qu'on appelait le patois). Roger **Toulze**, l'auteur du livre "A Biert, village d'Ariège, autrefois" a relevé ce défi, assisté par un collectif de neuf "fidèles":

Francine **Gaubert**

Madeleine **Gaubert** (1923-2006)

Lucie **Izard**, née **Mirouze**

Jeannette **Loubet**, née **Pons**

Roger **Loubet**

Marinette **Pourias**, née **Pujol**

Guy **Servat** (1951-2006)

Jean-Marie **Servat**

René **Servat** (1932-2007)

Le fruit de leur travail (de six années !) est un ouvrage de 1.700 pages, réparti en trois volumes, dont l'association *Biert Aoué* assure l'édition. Un professeur émérite de l'Université Toulouse-Mirail, Xavier Ravier, professeur de linguistique, en a écrit la Préface.

L'ouvrage sera vendu au prix coûtant (50 €) à partir du 21 août. Son tirage étant limité, il sera prudent, pour être sûr d'en avoir un exemplaire, de le commander à l'avance, en faisant parvenir un chèque de 50 € au trésorier de l'association (Mairie 09320 Biert), avec la précision : "Dictionnaire".

Animations de la saison 2011 à Biert tous organisateurs confondus

(événements connus à la date du 28 mai 2011)

Jour	Horaire	Animation	Organisateur
Sa 21 mai	10 h	Montage du vélum	Mairie
Samedi 4 juin	journée	Fête de la Transhumance	Transhum Couserans
Lundi 13 juin	journée	Rando-patrimoine à Saint-Branda	Biert Aoué
Samedi 18 juin	15 h	Animation Danses et Quilles	Office du Tourisme du canton
Vendredi 24 juin	20 h 30	Concert vocal par la Chorale <i>Voc'Arize</i> du Maz d'Azil	Biert Aoué
Vendredi 24 juin	22 h 30e	Feu de la Saint-Jean	Biert Aoué
Samedi 25 juin	journée	Course cycliste l'Ariégeoise	
Jeudi 14 juillet	11h	Dépôt de gerbe au Monument aux Morts Apéritif	Mairie
Jeudi 14 juillet	soirée	Repas suivi d'un bal avec <i>Cristal</i>	Comité des Fêtes
Vendredi 15 juillet	21 h	Soirée Contes Avec Olivier de Robert	Biert Aoué
Dimanche 17 juillet	journée	Vide-grenier	Biert Aoué
Samedi 23 juillet	Après-midi et soirée	Fête à l'ancienne 18h Danses en costume (sur la place) 20 h Repas –terroir (sous le vélum) 21 h 30 Bal avec <i>Sem d'Aici</i>	Biert Aoué
Mercredi 3 août	soirée	Fête de la Croustade Bal et Feu d'artifice	Comité des Fêtes
Jeudi 4 août	Soirée	Chanson française avec Nicole Rieu	Comité des Fêtes
Samedi 6 août	journée	Journée Quilles	Jeu de Quilles
<i>Dimanche 7 août</i>	<i>journée</i>	<i>Pour mémoire : Autrefois le Couserans</i>	<i>Autrefois le Couserans</i>
Mercredi 10 août	soirée	Refête Repas et Bal avec <i>Cristal</i>	Comité des Fêtes
Mercredi 17 août	21h	Théâtre : <i>L'Ours</i> d'Anton Tchekhov <i>Du Rififi au Syndic</i> de Nicole Pesquès par la C ^{ie} <i>l'Autre Théâtre</i>	Biert Aoué
Dimanche 21 août	16 h	Sortie de livre <i>Dictionnaire du parler biertois</i> Cocktail, vente et signature	Biert Aoué
Mercredi 24 août	21 h	Diaporama <i>Burkina Faso : Rencontre avec les Mossis</i> Par Nicole Fabre	Biert Aoué
Samedi 27 août	21 h	Conférence <i>De Didon à Salammbô : la Figure de la femme carthaginoise</i> par Béatrice Pasa	Biert Aoué
Fin septembre	10 h	Démontage du vélum	Mairie
Dim. 23 octobre.	après-midi	Fête de la Pomme Vide-grenier	Biert Aoué
Vendredi 11 novembre	11 h	Sortie du livre <i>Soldats d'Ariège (Tome II)</i> Dépôt de gerbe, repas, vente et signature	Biert Aoué